



Asamblea General

Distr. general
10 de octubre de 2019
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos

42º período de sesiones

9 a 27 de septiembre de 2019

Tema 4 de la agenda

Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo

Nota verbal de fecha 29 de julio de 2019 dirigida a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos por la Misión Permanente de Azerbaiyán ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

La Misión Permanente de la República de Azerbaiyán ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra saluda atentamente a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, y tiene el honor de presentar adjunta información sobre las violaciones del alto el fuego por parte de las fuerzas armadas de la República de Armenia en la línea de fuego situada en los territorios ocupados de la República de Azerbaiyán y en la frontera estatal entre Armenia y Azerbaiyán registradas en junio de 2019 (véase el anexo).

En ese mes, las fuerzas armadas de Armenia violaron el régimen de alto el fuego en 601 ocasiones al seguir utilizando artillería de gran calibre y armamento pesado. A consecuencia de ello, un soldado de las fuerzas armadas de Azerbaiyán perdió la vida y dos resultaron heridos.

La presencia ilícita de las fuerzas armadas de Armenia en los territorios ocupados de Azerbaiyán es el principal motivo por el que persisten las tensiones y se siguen produciendo incidentes a lo largo de la línea de fuego. Dicha presencia es un importante obstáculo para la solución del conflicto entre Armenia y Azerbaiyán, para la cual se sentaron las bases en las resoluciones del Consejo de Seguridad 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) y 884 (1993), aprobadas en 1993. En esas resoluciones, el Consejo condenó el uso de la fuerza contra Azerbaiyán y la ocupación de sus territorios por parte de Armenia, y reafirmó la soberanía y la integridad territorial de Azerbaiyán y la inviolabilidad de sus fronteras reconocidas internacionalmente. También en esas resoluciones, las Naciones Unidas reafirmaron que la región de Nagorno Karabaj era una parte inalienable de Azerbaiyán y exigieron que las fuerzas de ocupación se retiraran de manera inmediata, completa e incondicional de todos los territorios azerbaiyanos ocupados.

La Misión Permanente solicita a la Oficina del Alto Comisionado que tenga a bien distribuir la presente nota verbal y su anexo* como documento del 42º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos en relación con el tema 4 de la agenda.

* Se reproduce tal como se recibió, en el idioma en que se presentó únicamente.



Annex to the note verbale dated 29 July 2019 from the Permanent Mission of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Armenia for June 2019**

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
1–30 June				
	Aghdam district, Azerbaijan			
	Ahmadaly village	AK	2	
	Orta Garvand	AK	2	
	Bash Garvand	AK	5	
	Chiragly village	AK/AKM/RPK/DShK	11	
	Chamanli village	AK/AKM	5	
	Mirashly village	AK/PK	2	
	Garadaghli village	AK	2	
	Yuzbashly village	AK	1	
	Mahrizly village	AK	3	
	Ayag Garvand village	AK	5	
	Zangishaly village	AK/SVD	7	
	Mammadbaghirlly village	AK/AKM/OSV/PK/OSA	14	
	Sarijaly village	AK	1	
	Eoglu village	AK	3	
	Opposite positions	AK/AKM/RPG-7V	14	
	Agjabadi district, Azerbaijan			
	Gyamaddynly village	AK/AKM	12	
	Minakhorlu village	AK/AKM/SVD	7	1 serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Aghdara district, Azerbaijan			
	Evoghlu village	AK	1	
	Opposite positions	AK	1	
	Dashkasan district, Azerbaijan			
	Tazakand village	AKM/PK/DShK	6	
	Alkhanchally village	PK	1	
	Fuzuli district, Azerbaijan			
	Alkhanli village	AK	9	

** Settlements of the Republic of Azerbaijan included in this information are under occupation by the Republic of Armenia or situated close to the fire point areas.

*** AK: Kalashnikov assault rifle; AKM: modernized Kalashnikov assault rifle; DShK: heavy machine gun; NSVP: 12.7-mm calibre heavy machine gun; OSA: handgun; OSV: semi-automatic sniper rifle; PK/PKM: Kalashnikov machine gun; RPG-7V, handheld anti-tank grenade launcher; RPK, handheld Kalashnikov machine gun; SVD: Dragunov sniper rifle.

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
	Horadiz village	AK	3	
	Ashaghi Abdurrahmanli village	AK/AKM/SVD/DShK	6	
	Shukurbayli village	AK/AKM	3	
	Opposite positions	AK/AKM/DShK/60 mm mortar	40	
Gazakh district, Azerbaijan				
	Kamarli village	AK	1	
	Gushchu Ayrim village	AK/AKM	5	
	Gyzylhajily village	AK	1	
	Bala Jafarly village	AK/AKM	5	
	Ashagi Askipara village	AK/AKM	2	
	Jafarly village	AK	2	
	Gaymagly village	AK	2	
	Musakoy village	AKM	1	
	Shikhly village	AKM	2	
	Dash Salahly village	AK	1	
Gadabay district, Azerbaijan				
	Mutudara village	AKM/RPK/DShK	11	
	Zamanly village	AKM/DShK/PKM/NSVP	19	
	Novoivanovka village	AK/AKM/RPK/PKM	9	
	Galakand village	PKM	1	
	Goyalli village	AKM	1	
	Dordlar village	AK/AKM/DShK	8	
	Qaravalilar vilage	AKM	2	
	Gasimaghaly village	AKM	1	
	Ayrivang village	AKM	1	
	Ayridara village	AKM/PKM	2	
	Daryurd village	AK/AKM/DShK	4	
Goygol district, Azerbaijan				
	Kurdalilar village	AK/AKM/PKM/DShK/OSV/ NSVP	15	
	Pirverdilar village	DShK	1	
Goranboy district, Azerbaijan				
	Tapgaragoyunlu village	AK/AKM/PKM/DShK	28	
	Bashgishlag village	AKM/OSV/PKM/NSVP	9	
	Kharkhaput village	AKM	2	
	Gulustan village	AK/AKM/PKM/DShK/P K/OSV	26	
	Yenikand village	AKM/DShK	9	
	Gargujaq village	AK/AKM	3	
	Zeyva village	AKM/PKM/OSV/DShK /NSVP	11	
	Balliqaya village	AKM	2	
	Yukhary Aghjakand village	AK	2	
	Opposite positions	AK	2	
	Unnamed positions	AKM	3	

<i>Dates</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used***</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
	Unnamed heights	AKM	1	
	Jabrayil district, Azerbaijan			
	Jojug Marjanly village	AK/AKM	4	
	Ahmadalilar village	AK	2	
	Lala Ilahy heights	AK	11	
	Chakhirly	AKM	1	
	Opposite positions	AK/AKM	3	
	Khojavand district, Azerbaijan			
	Aghburun mountain	SVD	1	1 serviceman of the armed forces of Azerbaijan was wounded
	Opposite positions	AK/AKM	24	
	Tartar district, Azerbaijan			
	Hasangaya village	AK/AKM/DShK	34	
	Gaynag village	AK/AKM	8	
	Tazakand village	AK/AKM	6	
	Opposite positions	AK/AKM/SVD	26	
	Borsunlu village	AK/AKM/PK	35	
	Jamilli village	AK/AKM	5	
	Chayly village	AK/AKM	7	
	Husanli village	AK	5	
	Garadaghly village	AK	1	
	Karmiravan village	AK	4	
	Gapanly village	AK/AKM/PK/OSV/SVD	22	1 serviceman of the armed forces of Azerbaijan was killed
	Gazyan village	AK/AKM	11	
	Seydimli village	AK	1	
	Unknown positions	AK	1	
	Tovuz district, Azerbaijan			
	Munjuglu village	AK/AKM/PK	6	
	Aghbulag village	AKM/PK	6	
	Kokhanabi village	AK/PKM/DShK	11	
	Asrik Jirdakhan village	AKM/PKM	2	
	Khohna Gishlag village	AKM	1	
	Qaralar village	AKM	2	